



**Rolf**

Mercuriusweg 14  
4051 CV Ochten  
The Netherlands  
T: +31 (0) 88 410 10 10  
verkoop@derolfgroep.nl  
www.derolfgroep.nl  
export@rolf.nl  
www.rolfeducation.com

**Art. 220.9678**

**Het kwadraten spel**

**The square game**

**Quadrate Spiel**

**Le jeu des Carrés**





## Nederlands

### Inhoud

In een houten kist met deksel

- 24 kunststof voorbeeldkaarten (17,5 x 8 cm)
- 294 kunststof vormen: 6 vormen in 6 kleuren
- 12 kunststof inlegbordjes elk met 2 vierkanten (17,5 x 8 cm)

### Doel van het spel

Ontdek hoe je met deze vormen de vierkanten op heel veel verschillende manieren kunt samenstellen.

### Doelgroep

Voor 1 tot 6 kinderen vanaf 4 jaar

### Ontwikkelingsdoelen



Ontwikkeling van het onderscheiden van kleuren en vormen



Inzicht verwerven in geometrische vormen



Fijne motoriek

### Vorbereiding

Om het materiaal te introduceren kun je het eerst in de groep bespreken en de vormen vrij laten ontdekken zodat de kinderen begrijpen hoe je een vorm kunt samenstellen.

### Tip

Verzamel eerst de nodige vormen op de voorbeeldkaart voordat je ze in het vierkant legt. Zo weet je altijd dat het voorbeeld dat je gaat maken klopt.

### Het spel

Het KWADRATEN spel kun je op verschillende manieren spelen.

- je kunt werken met de voorbeeldkaarten
- een kind kan een voorbeeld maken en het andere kind maakt het na
- de kinderen kunnen zelf voorbeelden verzinnen
- kopieer vierkanten op papier en laat de kinderen modellen maken en ze inkleuren

### Veel plezier met het 'kwadraten' spel

## English

### Contents

In a wooden box with lid:

- 24 plastic example cards (17,5 x 8 cm)
- 294 plastic shapes: 6 shapes in 6 colours
- 12 plastic inlay boards each with 2 squares (17,5 x 8 cm)

### Object of the game

Discover which shapes you can use to fill in the squares in different ways.

### Target group

For 1 or 6 children from the age of 4

### Areas of development



Development of thought and number work



Development of the perception of colours and shapes



Fine motor development

### Preparation

To introduce the SQUARE game, the materials can be discussed in the group, with the shapes first being freely investigated so that it is clear how they work.

### Tip

First collect all the shapes you need to produce the example, place them on the example and then insert them in the inlay board. In this way you know for certain that the example that you are going to produce is correct.

### How to play

The SQUARE game can be used in various ways.

- Work with the example cards
- The children give each other a task, one child lays down a random square and the second child must reproduce this model. Then the roles are reversed.
- The children can use their creativity to make pretty models independently.
- Make a copy with squares and let the children fill these in using the shapes they have practised with, or copy the contour models to let them be coloured in.

### Enjoy 'the square game'!

# Deutsch

## Inhalt

In einem Buchenholzkiste mit Deckel:

- 24 Plastik Beispielpkarten (17,5 x 8 cm)
- 294 Plastikformen: 6 Formen in 6 Farben
- 12 Plastik-Einlegeplatten mit 2 Quadraten (17,5 x 8 cm)

## Ziel des Spiels

Finde heraus, welche Formen du nutzen kannst, um die Quadraten auf verschiedene Arten zu füllen.

## Zielgruppe

Für 1 oder 6 Kinder im Alter von 4 Jahren

## Entwicklungsfelder



Entwicklung der Gedankenführung und Zahlenarbeit



Entwicklung der Wahrnehmung von Farben und Formen



Entwicklung der Feinmotorik

## Vorbereitung

Um QUADRATE Spiel einzuführen, können die Materialien in der Gruppe diskutiert werden.

Die Formen werden zuerst frei betrachtet, sodass klar wird, wie sie funktionieren.

## Tipp

Sammele zuerst alle Formen für das Beispiel, lege sie zuerst auf das Beispiel und dann in die Einlegeplatte. So kannst du sichergehen, dass das Beispiel, dass du produzieren möchtest, korrekt ist.

## Wie man spielt

QUADRATE Spiel kann auf verschiedene Arten gespielt werden.

- Arbeite mit den Beispielpkarten
- Die Kinder geben einander Aufgaben, ein Kind legt irgendeinen Quadrat fest und das andere Kind reproduziert es. Dann werden die Rollen getauscht.
- Die Kinder können Ihre Kreativität nutzen, um eigenständig schöne Modelle zu machen.
- Mache mit den Quadraten eine Kopie und lass die Kinder diese mit den Formen, mit denen sie geübt haben ausfüllen oder kopiere Konturmodelle, die ausgemalt werden können.

**Viel Spaß mit ‚das ‘Quadrate Spiel‘!**

# Français

## Contenu

Dans une boîte en hêtre avec couvercle :

- 24 cartes exemples en plastique (17,5 x 8 cm)
- 294 formes en plastique :
  - 6 formes de 6 couleurs
- 12 cartes intégrées en plastique avec 2 carrés (17,5 x 8 cm)

## But du jeu

Découvrir quelles formes peuvent être utilisées pour remplir les carrés de différentes manières

## Groupe-cible

Pour 1 ou 6 enfants à partir de 4 ans

## Domaines de développement



Développement de la pensée et du calcul



Développement de la perception des couleurs et des formes



Développement de la motricité fine

## Préparation

Afin de présenter ce jeu, les éléments peuvent être abordés en groupe et les formes examinées librement pour commencer afin de découvrir comment cela fonctionne.

## Conseil

Commencer par rassembler toutes les formes nécessaires pour reproduire l'exemple, les placer sur l'exemple et ensuite les insérer dans la carte intégrée. De cette manière, vous serez certain que l'exemple que vous essayez de reproduire est correct.

## Comment jouer

Il est possible de jouer de différentes manières:

- Travailler avec les cartes exemples
- Les enfants se donnent des exercices mutuellement, un enfant pose un carré au hasard et l'autre enfant reproduit ce carré. Ensuite, les rôles sont inversés.
- Les enfants peuvent faire appel à leur créativité pour réaliser tout seul de jolis modèles.
- Réaliser une copie avec des carrés et les faire remplir avec les formes avec lesquelles ils se sont entraînés ou recopiez les modèles pour les laisser les colorier.

## Amusez-vous bien avec 'le jeu des carrés' !



**CE** Rolf ontwikkelt en produceert educatief materiaal. Veel aandacht wordt besteed aan kwaliteit en veiligheid van elk product. Voor de onderwijskundige functionaliteit van sommige Rolf producten moet gebruik worden gemaakt van scherpere of kleinere onderdelen. Bij oneigenlijk gebruik kunnen deze ingeslikt worden of leiden tot verwondingen. Derhalve zijn deze producten niet geschikt voor kinderen beneden de 3 jaar en dienen deze altijd gebruikt te worden onder toezicht van volwassenen. Bewaar deze handleiding bij het product, zodat elke gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de wijze waarop dit product gebruikt moet worden.

**CE** Rolf develops and produces educational materials. Much attention is paid to the quality and safety of each product. Some of his products may contain small or sharp parts necessary to achieve their full educational value; improper use may result in swallowing or other injuries. These products are therefore not suitable for children under 3 years old and they should always be used under adult supervision. Store these instructions with the product itself to ensure that each user is informed of the appropriate way to use this product.

### **Onderhoud materiaal:**

De onderdelen in 'Het kwadraten spel' zijn nagenoeg onbreekbaar. De materialen zijn makkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Na het reinigen de materialen met een zachte doek droog wrijven. Het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen en schuursponsjes wordt dringend afgeraden, omdat dit het materiaal kan beschadigen en de drukkleuren op het materiaal negatief kan beïnvloeden.

### **Caring for the components:**

The 'The square game' parts are virtually unbreakable. The components can be easily cleaned with a lightly damp cloth. After cleaning, rub them dry with a soft cloth. Using aggressive detergents, abrasives and scourers is strongly discouraged, as this may damage the components and affect the printed colours.

**CE** Rolf entwickelt und produziert Lernmaterial. Es wird bei jedem Produkt sehr stark auf Qualität und Sicherheit geachtet. Für die didaktisch-methodische Funktionalität einiger von Rolfs Produkten müssen schärfere und kleinere Teile benutzt werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch können diese verschluckt werden oder zu Verletzungen führen. Deshalb sind diese Produkte nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und sollten immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zusammen mit dem Produkt auf, damit jeder Nutzer sich darüber informieren kann, wie dieses Produkt benutzt werden sollte.

**CE** Rolf développe et produit du matériel éducatif. La qualité et la sécurité de chaque produit font l'objet d'une grande attention. Pour concrétiser la fonction pédagogique de certains produits Rolf, il faut utiliser des pièces plus fines ou plus petites. En cas de mauvaise utilisation, les enfants risquent d'en avaler ou de se blesser. C'est pourquoi ces produits ne doivent pas être utilisés par des enfants de moins de 3 ans, et doivent toujours être manipulés sous la surveillance d'un adulte. Conservez ces consignes avec le produit, de manière que chaque utilisateur puisse en connaître les modalités d'utilisation.

### **Pflege des Materials:**

Die Einzelteile des Spiels 'Quadrate Spiel' sind nahezu unzerbrechlich. Die Materialien können problemlos mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Nach der Reinigung die Materialien mit einem weichen Tuch trockenreiben. Vom Einsatz aggressiver Reinigungsmittel, von Scheuermitteln und Scheuerschwämmen wird dringend abgeraten, da sie das Material beschädigen und die Druckfarben auf dem Material negativ beeinflussen können.

### **Entretien du matériel:**

Les pièces 'Le jeu des Carrés' sont pratiquement incassables. Le matériel se nettoie facilement avec un chiffon légèrement humide. Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux sec. L'utilisation de produits de nettoyage agressifs, d'abrasifs et d'éponges à récurer est vivement déconseillée parce qu'ils peuvent endommager le matériel et les couleurs.